Ficha de Dados de Segurança
Segundo a directiva 91/155/CE

1. Identificação da substância / preparação

1.1 Identificação da substância/preparação

ADITIVO PARA LIMPEZA DO INTERIOR DO MOTOR – 400 ML
Art.: 0893 558

1.2 Utilização da substância/preparação
Produto de limpeza.

1.3 Identificação da sociedade/empresa

Nome da empresa
Würth-Portugal, Técnica de Montagem, Lda. – Estrada Nacional 249-4 – Abrunheira – 2710-089 Sintra
Tel.: +351 219 157 200 Fax: +351 219 151 331

N.º de telefone da empresa em caso de emergência:
Tel.. 8h00 - 18h00 (segunda a sexta) + 351 219 157 200

2. Composição / informação sobre os componentes

2.1 Designação química	Teor (em %)	Símbolo	Frases R	EINECS, ELINCS
Succinimida poliolefina poliamina	1 -< 25		53	
Sulfonato de cálcio aril alquilado de cadeia longa	1 -< 10	---	43-53	2718777+2906367
Alquil ditiofosfato de zinco	1 - 10	Xi	36/38	
Nafta (petróleo), pesada hidrogenodessulfurizada	30 - 80	Xn	65-66	265-185-4

Ver o texto completo das frases R no ponto 16.

3. Identificação dos perigos

3.1 Para o Homem
Ver pontos 11 e 15.
A preparação é considerada perigosa de acordo com a Directiva 1999/45/CE.
Na utilização: possível formação de misturas explosivas vapor/ar.
Pode causar sensibilização em contacto com a pele.
Pode provocar secura da pele ou fissuras por exposição repetida.
3.2 Para o ambiente
Ver ponto 12

4. Primeiros socorros

4.1 Em caso de inalação
Remover o acidentado do local em perigo.
Deixar entrar ar fresco e consultar um médico de acordo com os sintomas.
4.2 Em caso de contacto com os olhos
Lavar bem com muita água, durante vários minutos. Consultar um médico, se necessário.
4.3 Em caso de contacto com a pele
Lavar bem com sabão e água. Tirar imediatamente as roupas contaminadas. Em caso de irritação da pele (vermelhidão, etc) consultar o médico.
4.4 Em caso de ingestão
Lavar bem a boca com água.
Não provocar o vómito, dar bastante água a beber, consultar imediatamente um médico.
Perigo de aspiração.
Dar água a beber.

4.5 Meios especiais necessários para primeiros socorros
Indicações para o médico:
Tratamento sintomático.

5. Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção adequados
CO_2
Pó seco
Espuma
Pulverizador de jacto de água
Arrefecer com água o recipiente em perigo.
5.2 Meios de extinção inadequados por motivos de segurança
Jacto de água
5.3 Perigos específicos da substância ou preparação, consequências de incêndio/queima ou libertação de gases
Em caso de incêndio, podem ocorrer os seguintes perigos:
Óxidos de carbono.
Hidrocarbonetos
Produtos tóxicos resultantes de pirólise
Misturas vapor/ar inflamáveis
Vapores perigosos, mais pesados que o ar.
5.4 Equipamento de protecção especial no combate a incêndios
De acordo com a extensão do incêndio.
Aparelho respiratório autónomo.
Eventualmente, protecção integral.
5.5 Outras indicações
Eliminar a água de extinção de incêndio contaminada de acordo com a legislação.

6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

Ver ponto 13, e para protecção pessoal ver ponto 8.
6.1 Precauções individuais
Garantir uma ventilação adequada.
Evitar a inalação e o contacto com os olhos ou com a pele.
Eventualmente, perigo de escorregar.
Não colocar dentro das algibeiras das calças panos embebidos no produto.
6.2 Precauções ambientais
Se ocorrer uma fuga, construir uma barreira de protecção.
Prevenir infiltrações em sistemas de esgotos.
Prevenir infiltrações no solo e em águas superficiais ou subterrâneas.
6.3 Métodos de limpeza
Recolher utilizando material absorvente (por ex., aglutinante universal) e eliminar de acordo com o estabelecido no ponto 13.

7. Manuseamento e armazenagem

7.1 Manuseamento
Indicações para um manuseamento seguro:
Ver ponto 6.1
Garantir uma boa ventilação.
Manter afastado de fontes de ignição. Não fumar.
Não aquecer a temperaturas perto do ponto de inflamação.
Eventualmente evitar a acumulação de cargas electrostáticas.
É proibido comer, beber, fumar e manter alimentos no local de trabalho.
Lavar as mãos antes das pausas e do final do trabalho.
Respeitar as indicações do rótulo e as instruções de utilização.
Manusear de acordo com o manual de instruções.
7.2 Armazenagem
Requisitos para armazéns e recipientes:
Armazenar unicamente produtos selados, na sua embalagem original.
Não pode ser armazenado em corredores ou em escadas.
Pavimento resistente a solventes.
Não armazenar juntamente com oxidantes.

Respeitar as regulamentações especiais de armazenamento (na Alemanha, por ex. regulamento geral de segurança no trabalho).

Condições especiais de armazenagem

Ver ponto 10.2
Armazenar em local bem ventilado.
Proteger da luz solar e do calor.

8. Controlo da exposição/protecção individual

Manter uma boa ventilação. Utilizar aspiração local ou uma ventilação geral.
Caso estas medidas sejam insuficientes para manter a concentração abaixo dos valores MAK, é necessário utilizar protecção respiratória.

Só se aplica se forem listados aqui valores de exposição máximos permissíveis.

Descrição Química	Nafta (petróleo), pesada hidrogenodessulfurizada	
AG: 70 ppm (350 mg/m^3)	Spb.-Üf.: 4	---
BG: ---	Outras indicações: ---	

Descrição Química	Névoa de óleo mineral	
AG: 5 mg/m^3 (TLV-ACGIH)	Spb.-Üf.: 10 mg/m^3 (TLV-ACGIH)	---
BG: ---	Outras indicações: ---	

AG = Valor limite no local de trabalho. E = fracção inalável, A = fracção alveolar. | Spb.-Üf. = categoria de valor máximo (= =) e factor excedente (1 até 4) para valores de curta duração. | BG = valor limite biológico. Momento de tiragem de amostras: a) sem restrições, b) final da exposição e final da camada, c) em exposição prolongada: após várias camadas anteriores, d) antes da camada seguinte, e) após o final da exposição: … horas. | ARW = valor de referência para o local de trabalho, H = reabsorção pela pele. Y = Não há risco de danificação de alimentos caso os valores AG e BG não sejam ultrapassados, DFG = Associação Alemã de Investigação (Comissão MAK).

8.2 Controlo da exposição
8.2.1 Controlo da exposição profissional
8.2.1.1 Protecção respiratória: Se o valor limite no local de trabalho (AG, Alemanha) e MAK (Suíça, Áustria) for ultrapassado.

Filtro A P 3 (En 141)
Não necessária, em condições normais.
8.2.1.2 Protecção das mãos: Luvas protectoras resistentes a solventes (EN 374)
Eventualmente
Luvas protectoras de nitrilo (EN 374)
Recomenda-se a aplicação de um creme protector para mãos.
8.2.1.3 Protecção dos olhos: Óculos de segurança herméticos com protecção lateral (EN 166), em caso de risco de salpicos.
8.2.1.4 Protecção da pele: Vestuário de protecção integral (por ex. calçado de segurança EN 344, vestuário de mangas compridas).
Informações complementares para a protecção das mãos – Não foram efectuados nenhuns testes.
A escolha das preparações foi feita tomando em conta o nosso conhecimento e as informações dos ingredientes.
A escolha dos ingredientes baseou-se nas indicações do fabricante das luvas.
A escolha definitiva do material das luvas deve ser tomada com base no tempo de saturação, taxa de penetração e da degradação.
A escolha das luvas adequadas não depende apenas do material mas também de outras características de qualidade que diferem de fornecedor para fornecedor.
Durante a preparação não é possível prever a resistência do material das luvas, por essa razão deve ser efectuado um teste prévio antes da utilização.
As informações sobre o tempo exacto de saturação do material das luvas devem ser solicitadas ao fornecedor.

9. Propriedades físicas e químicas

Estado físico:	Líquido
Cor:	Castanho
Odor:	Característico
Valor de pH não diluído:	n.a.
Ponto/Intervalo de ebulição (ºC):	--

Ponto/Intervalo de fusão (ºC):	k.D.v.
Ponto de inflamação (ºC):	63
Temperatura de ignição:	240ºC (DIN 51794) *
Propriedades comburentes:	Não
Limite mínimo de explosão:	0,6 Vol% *
Limite máximo de explosão:	7,0 Vol% *
Pressão de vapor:	k.D.v.
Densidade (g/ml):	0,82
Solubilidade em água:	Insolúvel
Densidade de vapor (ar = 1):	Vapores, mais pesados que o ar.
Viscosidade:	11 mm^2/seg/40ºC

* Nafta (petróleo), pesada hidrogenodessulfurizada

10. Estabilidade e Reactividade

10.1 Condições a evitar
Ver ponto 7
Não é de se esperar em caso de manuseamento e armazenamento correctos (estável).
Chamas, fontes de ignição.
10.2 Matérias a evitar
Ver ponto 7
Evitar o contacto com oxidantes fortes.
10.3 Produtos de decomposição perigosos
Ver ponto 5.3
Desconhecidos.

11. Informação Toxicológica

11.1 Toxicidade aguda

11.1.1 Ingestão: toxicidade oral no rato LD_{50} (mg/kg):	k.D.v.
11.1.2 Inalação: toxicidade por inalação no rato LC_{50} (mg/l/4h):	k.D.v.
11.1.3 Contacto com a pele; toxicidade cutânea no rato LD_{50} (mg/kg):	k.D.v.
11.1.4 Contacto com os olhos:	k.D.v.

11.2 Efeitos crónicos

11.2.1	Sensibilização:	Sim (contacto com a pele)
11.2.2	Carcinogenicidade:	k.D.v.
11.2.3	Mutagenicidade:	k.D.v.
11.2.4	Toxicidade reprodutiva:	k.D.v.
11.2.5	Narcose:	k.D.v.

11.3Outras informações
Sem classificação de acordo com o processo de cálculo.
Em caso de contacto prolongado:
Vertigens
Tonturas
O produto remove gorduras.
Secura da pele
Dermatite (inflamação da pele)

12. Informação Ecológica

Classe de perigo para a água:	2
Autoclassificação:	Sim (VwVwS)
Persistência e degradabilidade:	
Facilmente biodegradável *	
Comportamento em estações de águas residuais:	Não é de se esperar em caso de utilização correcta.
De acordo com a composição não contém AOX.	
Toxicidade aquática:	k.D.v.
Ecotoxicidade:	k.D.v.

* Nafta (petróleo), pesada hidrogenodessulfurizada.

13. Considerações relativas à eliminação

13.1 de material/preparação/resíduos
Panos, papéis ou outros materiais orgânicos ensopados no produto representam um perigo de incêndio e devem ser controlados, recolhidos e eliminados.
N.º de código de resíduo da CE:
Os códigos de resíduos abaixo indicados são recomendações baseadas numa utilização planeada deste produto. Em determinadas circunstâncias, poderão ser atribuídos outros códigos de resíduos que atendam a condições específicas de utilização e eliminação por parte do utilizador.
07 07 04 Outros solventes, líquidos de lavagem e licores-mãe orgânicos
Recomendações:
Dar cumprimento à legislação local e nacional.
Efectuar a reciclagem das matérias.
Ex.: Instalação incineradora adequada.
Eliminação de resíduos especiais.
13.2 de material contaminado
Ver ponto 13.1
Dar cumprimento à legislação local e nacional.
Esvaziar totalmente o recipiente.
As embalagens não contaminadas podem ser reutilizadas.
Os recipientes que não possam ser limpos devem ser eliminados do mesmo modo que o produto.
15 01 01 – embalagem de papel e cartão
15 01 02 – embalagem de plástico

14. Informação relativas ao transporte

Informações gerais
Número da ONU: 3082
Transporte rodoviário/ferroviário (GGVSE/ADR/RID)
Classe/grupo de embalagem: n.a.
Código de classificação: n.a.
LQ: n.a.
Transporte por via marítima
Código GGVSee/IMDG: 9/III (classe/grupo de embalagem)
Número EmS: F-A, S-F
Poluente marinho: Sim
SUBSTÂNCIA PERIGOSA PARA O AMBIENTE, LÍQUIDO, N.E..A. (ALQUIL (C3-5) BENZENO)
Quantidades limitadas
Transporte aéreo
IATA: n.a. (classe/perigos secundários/grupo de embalagem)
Informações adicionais:
Código de perigosidade e código de embalagem mediante pedido.

15. Informação sobre regulamentação

Classificação segundo os regulamentos de Substâncias Perigosas, incluindo as Directivas da UE (67/548/EEC e 88/379/EEC)

Xi

Símbolo: Xi
Descrição do perigo:
Irritante
Frases R:
43 Pode causar sensibilização em contacto com a pele.
66 Pode provocar secura da pele ou fissuras por contacto repetido.
Frases S:
24 Evitar o contacto com a pele.
35 Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas.
37 Usar luvas adequadas.
Frases adicionais:
Sulfonato de cálcio aril alquilado de cadeia longa
Restrições a observar: Sim
Respeitar os regulamentos 76/769/CEE, 1999/51/CE, 1999/77/CE

Respeitar a legislação relativa ao trabalho infantil (legislação alemã).
VOC 1999/13/CE 72% w/w
VOC CH 72% w/w

16. Outras informações

Estas informações referem-se ao produto quando é entregue.
Classe de armazenagem VCI (Alemanha): 3 B
Pontos submetidos a revisão: 1-16
As frases seguintes descrevem as frases R dos ingredientes (apresentados no ponto 2):
53 Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
43 Pode causar sensibilização em contacto com a pele.
36/38 Irritante para os olhos e pele.
65 Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.
66 Pode provocar secura da pele ou fissuras por contacto repetido.

Legenda

n.a. = não aplicável / n.v., k.D.v. = não disponível / n.g. = não testado
VbF = Regulamentos para líquidos inflamáveis / MAK = Concentração máxima por local de trabalho em ml/mm3 = ppm
BAT = Tolerância biológica por local de trabalho / TRbF = Regulamentos Técnicos para líquidos inflamáveis
WGK = Classe de perigo para a água
WGK3 = muito perigoso para a água, WGK2 = perigoso para a água, WGK1 =ligeiramente perigoso para a água
VOC = componentes orgânicos voláteis
AOX = componentes de halogéneo orgânicos absorvíveis

Este documento foi traduzido de acordo com os dados fornecidos pelo fabricante. Esta informação não se destina a garantir características definitivas, embora seja baseada no nosso conhecimento actual.